

第一章 *Chapter 1*

引言

Introduction



本報告的目的是回顧過往一年在促進道路安全工作上各範疇的進展，並介紹未來的工作路向。

道路安全議會的成立

促進道路安全是一項多層面的工作，涉及多個不同的工作範疇，例如教育和宣傳、道路工程、交通管理、立法和執法等，需要政府中多個部門的參與。因涉及的層面廣泛，故須由中央組織統籌，確保工作不會重疊，並使參與的團體能相輔相成。這項統籌工作最初是由在一九七三年九月成立的道路安全常務委員會 (SCRS) 所肩負。

一九八三年一月，道路安全常務委員會經改組後，成為道路安全議會(職權範圍及成員名單見附件 A1)。道路安全議會除了統籌執行工作外，也就防止交通意外提出建議。議會轄下有三個工作委員會，有關的職權範圍及成員名單載於附件 A2-A4。

宗旨

提供渠道以匯集各種有關促進道路安全的意見及構思，並積極推動市民參與，從而達到減少交通意外和傷亡數字的目標。

The aim of the Report is to highlight the progress in the various fields of road safety endeavour in the previous year and our future plans.

Purpose of Road Safety Council

There are common stakeholders on road safety. It is not the responsibility of a single department since it involves many different activities such as education and publicity, road engineering, traffic management, legislation and law enforcement. These activities need to be coordinated by a central body to ensure that duplication of effort is avoided and resources are well utilised to maximise the effect. This task was originally performed by the Standing Conference on Road Safety (SCRS) which was established in September 1973.

The SCRS was re-constituted as the Road Safety Council in January 1983 (Terms of Reference and Membership are at Annex A1). Apart from being a coordinator of executive action, the Council develops proposals to prevent traffic accidents. The Council has a number of Working Committees and their terms of reference and membership are at Annexes A2 to A4.

Mission

The Council acts as a focal point for identifying road safety initiatives and road safety priorities programmes. We seek to provide the impetus and achieve a substantial reduction in the number and severity of traffic accidents.

